Loading...

Surat Ṣād (The Letter "Saad") - سورة ص

بسم الله الرحمن الرحيم

38:1

ص ۚ وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ

Transliteration
Sad walqur-ani theeaththikr
Sahih International
Sad. By the Qur'an containing reminder...

38:2

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ

Transliteration
Bali allatheena kafaroo fee AAizzatinwashiqaq
Sahih International
But those who disbelieve are in pride and dissension.

38:3

كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّن قَرْنٍ فَنَادَوا وَّلَاتَ حِينَ مَنَاصٍ

Transliteration
Kam ahlakna min qablihim min qarninfanadaw walata heena manas
Sahih International
How many a generation have We destroyed before them, and they [then] called out; but it was not a time for escape.

38:4

وَعَجِبُوا أَن جَاءَهُم مُّنذِرٌ مِّنْهُمْ ۖ وَقَالَ الْكَافِرُونَ هَٰذَا سَاحِرٌ كَذَّابٌ

Transliteration
WaAAajiboo an jaahum munthirunminhum waqala alkafiroona hatha sahirunkaththab
Sahih International
And they wonder that there has come to them a warner from among themselves. And the disbelievers say, "This is a magician and a liar.

38:5

أَجَعَلَ الْآلِهَةَ إِلَٰهًا وَاحِدًا ۖ إِنَّ هَٰذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ

Transliteration
AjaAAala al-alihata ilahan wahidaninna hatha lashay-on AAujab
Sahih International
Has he made the gods [only] one God? Indeed, this is a curious thing."

38:6 وَانطَلَقَ الْمَلَأُ مِنْهُمْ أَنِ امْشُوا وَاصْبِرُوا عَلَىٰ آلِهَتِكُمْ ۖ إِنَّ هَٰذَا لَشَيْءٌ يُرَادُ

Transliteration
Wantalaqa almalao minhum aniimshoo wasbiroo AAala alihatikuminna hatha lashay-on yurad
Sahih International
And the eminent among them went forth, [saying], "Continue, and be patient over [the defense of] your gods. Indeed, this is a thing intended.

38:7 مَا سَمِعْنَا بِهَٰذَا فِي الْمِلَّةِ الْآخِرَةِ إِنْ هَٰذَا إِلَّا اخْتِلَاقٌ

Transliteration
Ma samiAAna bihatha feealmillati al-akhirati in hatha illa ikhtilaq
Sahih International
We have not heard of this in the latest religion. This is not but a fabrication.

38:8 أَأُنزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِن بَيْنِنَا ۚ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِّن ذِكْرِي ۖ بَل لَّمَّا يَذُوقُوا عَذَابِ

Transliteration
Aonzila AAalayhi aththikru minbaynina bal hum fee shakkin min thikree bal lammayathooqoo AAathab
Sahih International
Has the message been revealed to him out of [all of] us?" Rather, they are in doubt about My message. Rather, they have not yet tasted My punishment.

38:9 أَمْ عِندَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ الْوَهَّابِ

Transliteration

Am AAindahum khaza-inu rahmatirabbika alAAazeezi alwahhab
Sahih International
Or do they have the depositories of the mercy of your Lord, the Exalted in Might, the Bestower?

38:10

أَمْ لَهُم مُّلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۖ فَلْيَرْتَقُوا فِي الْأَسْبَابِ

Transliteration
Am lahum mulku assamawatiwal-ardi wama baynahuma falyartaqoofee al-asbab
Sahih International
Or is theirs the dominion of the heavens and the earth and what is between them? Then let them ascend through [any] ways of access.

38:11

جُندٌ مَّا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِّنَ الْأَحْزَابِ

Transliteration
Jundun ma hunalika mahzoomunmina al-ahzab
Sahih International
[They are but] soldiers [who will be] defeated there among the companies [of disbelievers].

38:12

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْتَادِ

Transliteration
Kaththabat qablahum qawmu noohinwaAAadun wafirAAawnu thoo al-awtad
Sahih International
The people of Noah denied before them, and [the tribe of] 'Aad and Pharaoh, the owner of stakes,

38:13

وَثَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ ۚ أُولَٰئِكَ الْأَحْزَابُ

Transliteration
Wathamoodu waqawmu lootin waas-habual-aykati ola-ika al-ahzab
Sahih International
And [the tribe of] Thamud and the people of Lot and the companions of the thicket. Those are the companies.

38:14

إِن كُلٌّ إِلَّا كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ عِقَابِ

Transliteration
In kullun illa kaththaba arrusulafahaqqa AAiqab
Sahih International
Each of them denied the messengers, so My penalty was justified.

38:15
وَمَا يَنظُرُ هَٰؤُلَاءِ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً مَّا لَهَا مِن فَوَاقٍ

Transliteration
Wama yanthuru haola-iilla sayhatan wahidatan ma lahamin fawaq
Sahih International
And these [disbelievers] await not but one blast [of the Horn]; for it there will be no delay.

38:16
وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّل لَّنَا قِطَّنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ

Transliteration
Waqaloo rabbana AAajjil lanaqittana qabla yawmi alhisab
Sahih International
And they say, "Our Lord, hasten for us our share [of the punishment] before the Day of Account"

38:17
اصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُودَ ذَا الْأَيْدِ ۖ إِنَّهُ أَوَّابٌ

Transliteration
Isbir AAala mayaqooloona wathkur AAabdana dawooda thaal-aydi innahu awwab
Sahih International
Be patient over what they say and remember Our servant, David, the possessor of strength; indeed, he was one who repeatedly turned back [to Allah].

38:18
إِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ

Transliteration
Inna sakhkharna aljibalamaAAahu yusabbihna bilAAashiyyi wal-ishraq
Sahih International
Indeed, We subjected the mountains [to praise] with him, exalting [Allah] in the [late] afternoon and [after] sunrise.

38:19
وَالطَّيْرَ مَحْشُورَةً ۖ كُلٌّ لَّهُ أَوَّابٌ

Transliteration
Wattayra mahshooratankullun lahu awwab
Sahih International
And the birds were assembled, all with him repeating [praises].

38:20 وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ وَآتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَصْلَ الْخِطَابِ

Transliteration
Washadadna mulkahu waataynahualhikmata wafasla alkhitab
Sahih International
And We strengthened his kingdom and gave him wisdom and discernment in speech.

38:21 وَهَلْ أَتَاكَ نَبَأُ الْخَصْمِ إِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ

Transliteration
Wahal ataka nabao alkhasmi ithtasawwaroo almihrab
Sahih International
And has there come to you the news of the adversaries, when they climbed over the wall of [his] prayer chamber -

38:22 إِذْ دَخَلُوا عَلَىٰ دَاوُودَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ ۖ قَالُوا لَا تَخَفْ ۖ خَصْمَانِ بَغَىٰ بَعْضُنَا عَلَىٰ بَعْضٍ فَاحْكُم بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَىٰ سَوَاءِ الصِّرَاطِ

Transliteration
Ith dakhaloo AAala dawoodafafaziAAa minhum qaloo la takhaf khasmanibagha baAAduna AAala baAAdinfahkum baynana bilhaqqi walatushtit wahdina ila sawa-iassirat
Sahih International
When they entered upon David and he was alarmed by them? They said, "Fear not. [We are] two adversaries, one of whom has wronged the other, so judge between us with truth and do not exceed [it] and guide us to the sound path.

38:23 إِنَّ هَٰذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً وَلِيَ نَعْجَةٌ وَاحِدَةٌ فَقَالَ أَكْفِلْنِيهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ

Transliteration
Inna hatha akhee lahu tisAAunwatisAAoona naAAjatan waliya naAAjatun wahidatun faqalaakfilneeha waAAazzanee fee alkhitab
Sahih International

Indeed this, my brother, has ninety-nine ewes, and I have one ewe; so he said, 'Entrust her to me,' and he overpowered me in speech."

38:24

قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعْجَتِكَ إِلَىٰ نِعَاجِهِ ۖ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَّا هُمْ ۗ وَظَنَّ دَاوُودُ أَنَّمَا فَتَنَّاهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ ۩

Transliteration

Qala laqad thalamakabisu-ali naAAjatika ila niAAajihi wa-innakatheeran mina alkhulata-i layabghee baAAduhum AAalabaAAdin illa allatheena amanoowaAAamiloo assalihati waqaleelun mahum wathanna dawoodu annama fatannahufastaghfara rabbahu wakharra rakiAAan waanab

Sahih International

[David] said, "He has certainly wronged you in demanding your ewe [in addition] to his ewes. And indeed, many associates oppress one another, except for those who believe and do righteous deeds - and few are they." And David became certain that We had tried him, and he asked forgiveness of his Lord and fell down bowing [in prostration] and turned in repentance [to Allah].

38:25

فَغَفَرْنَا لَهُ ذَٰلِكَ ۖ وَإِنَّ لَهُ عِندَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَآبٍ

Transliteration

Faghafarna lahu thalikawa-inna lahu AAindana lazulfa wahusna maab

Sahih International

So We forgave him that; and indeed, for him is nearness to Us and a good place of return.

38:26

يَا دَاوُودُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَضِلُّونَ

عَن سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ

Transliteration
Ya dawoodu inna jaAAalnakakhaleefatan fee al-ardi fahkum bayna annasibilhaqqi wala tattabiAAi alhawa fayudillakaAAan sabeeli Allahi inna allatheena yadilloonaAAan sabeeli Allahi lahum AAathabun shadeedun bimanasoo yawma alhisab
Sahih International
[We said], "O David, indeed We have made you a successor upon the earth, so judge between the people in truth and do not follow [your own] desire, as it will lead you astray from the way of Allah ." Indeed, those who go astray from the way of Allah will have a severe punishment for having forgotten the Day of Account.

38:27 وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا ۚ ذَٰلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ

Transliteration
Wama khalaqna assamaawal-arda wama baynahuma batilanthalika thannu allatheena kafaroofawaylun lillatheena kafaroo mina annar
Sahih International
And We did not create the heaven and the earth and that between them aimlessly. That is the assumption of those who disbelieve, so woe to those who disbelieve from the Fire.

38:28 أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ

Transliteration
Am najAAalu allatheena amanoowaAAamiloo assalihati kalmufsideenafee al-ardi am najAAalu almuttaqeena kalfujjar
Sahih International
Or should we treat those who believe and do righteous deeds like corrupters in the land? Or should We treat those who fear Allah like the wicked?

38:29 كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِّيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ

Transliteration
Kitabun anzalnahu ilayka mubarakunliyaddabbaroo ayatihi waliyatathakkara olooal-

albab
Sahih International
[This is] a blessed Book which We have revealed to you, [O Muhammad], that they might reflect upon its verses and that those of understanding would be reminded.

38:30
وَوَهَبْنَا لِدَاوُودَ سُلَيْمَانَ ۚ نِعْمَ الْعَبْدُ ۖ إِنَّهُ أَوَّابٌ

Transliteration
Wawahabna lidawooda sulaymananiAAma alAAabdu innahu awwab
Sahih International
And to David We gave Solomon. An excellent servant, indeed he was one repeatedly turning back [to Allah].

38:31
إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصَّافِنَاتُ الْجِيَادُ

Transliteration
Ith AAurida AAalayhi bilAAashiyyiassafinatu aljiyad
Sahih International
[Mention] when there were exhibited before him in the afternoon the poised [standing] racehorses.

38:32
فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَن ذِكْرِ رَبِّي حَتَّىٰ تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ

Transliteration
Faqala innee ahbabtu hubbaalkhayri AAan thikri rabbee hatta tawaratbilhijab
Sahih International
And he said, "Indeed, I gave preference to the love of good [things] over the remembrance of my Lord until the sun disappeared into the curtain [of darkness]."

38:33
رُدُّوهَا عَلَيَّ ۖ فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ

Transliteration
Ruddooha AAalayya fatafiqa mashanbissooqi wal-aAAnaq
Sahih International
[He said], "Return them to me," and set about striking [their] legs and necks.

38:34
وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَىٰ كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ

Transliteration

Walaqad fatanna sulaymanawaalqayna AAala kursiyyihi jasadan thumma anab
Sahih International
And We certainly tried Solomon and placed on his throne a body; then he returned.

38:35

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَّا يَنبَغِي لِأَحَدٍ مِّن بَعْدِيۖ إِنَّكَ أَنتَ الْوَهَّابُ

Transliteration
Qala rabbi ighfir lee wahab leemulkan la yanbaghee li-ahadin min baAAdee innakaanta alwahhab
Sahih International
He said, "My Lord, forgive me and grant me a kingdom such as will not belong to anyone after me. Indeed, You are the Bestower."

38:36

فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُخَاءً حَيْثُ أَصَابَ

Transliteration
Fasakhkharna lahu arreehatajree bi-amrihi rukhaan haythu asab
Sahih International
So We subjected to him the wind blowing by his command, gently, wherever he directed,

38:37

وَالشَّيَاطِينَ كُلَّ بَنَّاءٍ وَغَوَّاصٍ

Transliteration
Washshayateena kulla banna-inwaghawwas
Sahih International
And [also] the devils [of jinn] - every builder and diver

38:38

وَآخَرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ

Transliteration
Waakhareena muqarraneena fee al-asfad
Sahih International
And others bound together in shackles.

38:39

هَٰذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ

Transliteration
Hatha AAataona famnunaw amsik bighayri hisab
Sahih International

[We said], "This is Our gift, so grant or withhold without account."

38:40 وَإِنَّ لَهُ عِندَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَآبٍ

Transliteration
Wa-inna lahu AAindana lazulfawahusna maab
Sahih International
And indeed, for him is nearness to Us and a good place of return.

38:41 وَاذْكُرْ عَبْدَنَا أَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ

Transliteration
Wathkur AAabdanaayyooba ith nada rabbahu annee massaniya ashshaytanubinusbin waAAathab
Sahih International
And remember Our servant Job, when he called to his Lord, "Indeed, Satan has touched me with hardship and torment."

38:42 ارْكُضْ بِرِجْلِكَ ۖ هَٰذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ

Transliteration
Orkud birijlika hathamughtasalun baridun washarab
Sahih International
[So he was told], "Strike [the ground] with your foot; this is a [spring for] a cool bath and drink."

38:43 وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنَّا وَذِكْرَىٰ لِأُولِي الْأَلْبَابِ

Transliteration
Wawahabna lahu ahlahu wamithlahummaAAahum rahmatan minna wathikrali-olee al-albab
Sahih International
And We granted him his family and a like [number] with them as mercy from Us and a reminder for those of understanding.

38:44 وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَاضْرِب بِّهِ وَلَا تَحْنَثْ ۗ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا ۚ

نِّعْمَ الْعَبْدُ ۖ إِنَّهُ أَوَّابٌ

Transliteration
Wakhuth biyadika dighthan fadribbihi wala tahnath inna wajadnahu sabiranniAAma alAAabdu innahu awwab
Sahih International
[We said], "And take in your hand a bunch [of grass] and strike with it and do not break your oath." Indeed, We found him patient, an excellent servant. Indeed, he was one repeatedly turning back [to Allah].

38:45

وَاذْكُرْ عِبَادَنَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ أُولِي الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ

Transliteration
Wathkur AAibadanaibraheema wa-ishaqa wayaAAqooba olee al-aydee wal-absar
Sahih International
And remember Our servants, Abraham, Isaac and Jacob - those of strength and [religious] vision.

38:46

إِنَّا أَخْلَصْنَاهُم بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ

Transliteration
Inna akhlasnahum bikhalisatinthikra addar
Sahih International
Indeed, We chose them for an exclusive quality: remembrance of the home [of the Hereafter].

38:47

وَإِنَّهُمْ عِندَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارِ

Transliteration
Wa-innahum AAindana lamina almustafaynaal-akhyar
Sahih International
And indeed they are, to Us, among the chosen and outstanding.

38:48

وَاذْكُرْ إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ ۖ وَكُلٌّ مِّنَ الْأَخْيَارِ

Transliteration
Wathkur ismaAAeelawa-ilyasaAAa watha alkifli wakullun mina al-akhyar
Sahih International

And remember Ishmael, Elisha and Dhul-Kifl, and all are among the outstanding.

38:49

هَٰذَا ذِكْرٌ ۚ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَآبٍ

Transliteration
Hatha thikrun wa-innalilmuttaqeena lahusna maab
Sahih International
This is a reminder. And indeed, for the righteous is a good place of return

38:50

جَنَّاتِ عَدْنٍ مُّفَتَّحَةً لَّهُمُ الْأَبْوَابُ

Transliteration
Jannati AAadnin mufattahatanlahumu al-abwab
Sahih International
Gardens of perpetual residence, whose doors will be opened to them.

38:51

مُتَّكِئِينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ

Transliteration
Muttaki-eena feeha yadAAoona feehabifakihatin katheeratin washarab
Sahih International
Reclining within them, they will call therein for abundant fruit and drink.

38:52

وَعِندَهُمْ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ أَتْرَابٌ

Transliteration
WaAAindahum qasiratu attarfiatrab
Sahih International
And with them will be women limiting [their] glances and of equal age.

38:53

هَٰذَا مَا تُوعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ

Transliteration
Hatha ma tooAAadoona liyawmialhisab
Sahih International
This is what you, [the righteous], are promised for the Day of Account.

38:54

إِنَّ هَٰذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ مِن نَّفَادٍ

Transliteration
Inna hatha larizquna malahu min nafad
Sahih International
Indeed, this is Our provision; for it there is no depletion.

38:55

هَٰذَا ۚ وَإِنَّ لِلطَّاغِينَ لَشَرَّ مَآبٍ

Transliteration
Hatha wa-inna littagheenalasharra maab
Sahih International
This [is so]. But indeed, for the transgressors is an evil place of return -

38:56

جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمِهَادُ

Transliteration
Jahannama yaslawnaha fabi/saalmihad
Sahih International
Hell, which they will [enter to] burn, and wretched is the resting place.

38:57

هَٰذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَغَسَّاقٌ

Transliteration
Hatha falyathooqoohu hameemunwaghassaq
Sahih International
This - so let them taste it - is scalding water and [foul] purulence.

38:58

وَآخَرُ مِن شَكْلِهِ أَزْوَاجٌ

Transliteration
Waakharu min shaklihi azwaj
Sahih International
And other [punishments] of its type [in various] kinds.

38:59

هَٰذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ ۖ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ ۚ إِنَّهُمْ صَالُو النَّارِ

Transliteration
Hatha fawjun muqtahimunmaAAakum la marhaban bihim innahum saloo annar
Sahih International
[Its inhabitants will say], "This is a company bursting in with you. No welcome for them. Indeed, they will burn in the Fire."

38:60

قَالُوا بَلْ أَنتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ ۖ أَنتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا ۖ فَبِئْسَ الْقَرَارُ

Transliteration
Qaloo bal antum la marhabanbikum antum qaddamtumoohu lana fabi/sa alqarar
Sahih International
They will say, "Nor you! No welcome for you. You, [our leaders], brought this upon us,

and wretched is the settlement."

38:61

قَالُوا رَبَّنَا مَن قَدَّمَ لَنَا هَٰذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ

Transliteration
Qaloo rabbana man qaddama lanahatha fazidhu AAathaban diAAfan fee annar
Sahih International
They will say, "Our Lord, whoever brought this upon us - increase for him double punishment in the Fire."

38:62

وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرَىٰ رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُم مِّنَ الْأَشْرَارِ

Transliteration
Waqaloo ma lana lanara rijalan kunna naAAudduhum mina al-ashrar
Sahih International
And they will say, "Why do we not see men whom we used to count among the worst?

38:63

أَتَّخَذْنَاهُمْ سِخْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمُ الْأَبْصَارُ

Transliteration
Attakhathnahum sikhriyyan am zaghatAAanhumu al-absar
Sahih International
Is it [because] we took them in ridicule, or has [our] vision turned away from them?"

38:64

إِنَّ ذَٰلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ

Transliteration
Inna thalika lahaqqun takhasumuahli annar
Sahih International
Indeed, that is truth - the quarreling of the people of the Fire.

38:65

قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنذِرٌ ۖ وَمَا مِنْ إِلَٰهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ

Transliteration
Qul innama ana munthirunwama min ilahin illa Allahu alwahidualqahhar
Sahih International
Say, [O Muhammad], "I am only a warner, and there is not any deity except Allah , the One, the Prevailing.

38:66

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ

Transliteration

Rabbu assamawati wal-ardiwama baynahuma alAAazeezu alghaffar
Sahih International
Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, the Exalted in Might, the Perpetual Forgiver."

38:67

قُلْ هُوَ نَبَأٌ عَظِيمٌ

Transliteration
Qul huwa nabaon AAatheem
Sahih International
Say, "It is great news

38:68

أَنتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ

Transliteration
Antum AAanhu muAAridoon
Sahih International
From which you turn away.

38:69

مَا كَانَ لِيَ مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَإِ الْأَعْلَىٰ إِذْ يَخْتَصِمُونَ

Transliteration
Ma kana liya min AAilmin bilmala-ial-aAAla ith yakhtasimoon
Sahih International
I had no knowledge of the exalted assembly [of angels] when they were disputing [the creation of Adam].

38:70

إِن يُوحَىٰ إِلَيَّ إِلَّا أَنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ

Transliteration
In yooha ilayya illa annamaana natheerun mubeen
Sahih International
It has not been revealed to me except that I am a clear warner."

38:71

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّن طِينٍ

Transliteration
Ith qala rabbuka lilmala-ikatiinnee khaliqun basharan min teen
Sahih International
[So mention] when your Lord said to the angels, "Indeed, I am going to create a human being from clay.

38:72

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ

Transliteration
Fa-itha sawwaytuhu wanafakhtu feehimin roohee faqaAAoo lahu sajideen
Sahih International
So when I have proportioned him and breathed into him of My [created] soul, then fall down to him in prostration."

38:73

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ

Transliteration
Fasajada almala-ikatu kulluhumajmaAAoon
Sahih International
So the angels prostrated - all of them entirely.

38:74

إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ

Transliteration
Illa ibleesa istakbara wakanamina alkafireen
Sahih International
Except Iblees; he was arrogant and became among the disbelievers.

38:75

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَن تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَيَّ ۖ أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنتَ مِنَ الْعَالِينَ

Transliteration
Qala ya ibleesu mamanaAAaka an tasjuda lima khalaqtu biyadayya astakbarta amkunta mina alAAaleen
Sahih International
[Allah] said, "O Iblees, what prevented you from prostrating to that which I created with My hands? Were you arrogant [then], or were you [already] among the haughty?"

38:76

قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ ۖ خَلَقْتَنِي مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِن طِينٍ

Transliteration
Qala ana khayrun minhukhalaqtanee min narin wakhalaqtahu min teen
Sahih International
He said, "I am better than him. You created me from fire and created him from clay."

38:77

قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ

Transliteration
Qala fakhruj minhafa-innaka rajeem
Sahih International
[Allah] said, "Then get out of Paradise, for indeed, you are expelled.

38:78

وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ

Transliteration
Wa-inna AAalayka laAAnatee ila yawmiaddeen
Sahih International
And indeed, upon you is My curse until the Day of Recompense."

38:79

قَالَ رَبِّ فَأَنظِرْنِي إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ

Transliteration
Qala rabbi faanthirneeila yawmi yubAAathoon
Sahih International
He said, "My Lord, then reprieve me until the Day they are resurrected."

38:80

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ

Transliteration
Qala fa-innaka mina almunthareen
Sahih International
[Allah] said, "So indeed, you are of those reprieved

38:81

إِلَىٰ يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ

Transliteration
Ila yawmi alwaqti almaAAloom
Sahih International
Until the Day of the time well-known."

38:82

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ

Transliteration
Qala fabiAAizzatika laoghwiyannahumajmaAAeen
Sahih International
[Iblees] said, "By your might, I will surely mislead them all

38:83

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ

Transliteration
Illa AAibadaka minhumualmukhlaseen
Sahih International
Except, among them, Your chosen servants."

38:84

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقَّ أَقُولُ

Transliteration
Qala falhaqqu walhaqqaaqool
Sahih International
[Allah] said, "The truth [is My oath], and the truth I say -

38:85

لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنكَ وَمِمَّن تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ

Transliteration
Laamlaanna jahannama minka wamimmantabiAAaka minhum ajmaAAeen
Sahih International
[That] I will surely fill Hell with you and those of them that follow you all together."

38:86

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ

Transliteration
Qul ma as-alukum AAalayhi min ajrinwama ana mina almutakallifeen
Sahih International
Say, [O Muhammad], "I do not ask you for the Qur'an any payment, and I am not of the pretentious

38:87

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ

Transliteration
In huwa illa thikrun lilAAalameen
Sahih International
It is but a reminder to the worlds.

38:88

وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَأَهُ بَعْدَ حِينٍ

Transliteration
WalataAAlamunna nabaahu baAAda heen
Sahih International
And you will surely know [the truth of] its information after a time."